

## بیانیه اعتراضی سندیکاهای آرژانتین به بازداشت فعالان کارگری

دوشنبه بیست سوم دی ۱۳۸۷

سندیکای کارگران واحد



۱۴:۱۳:۱۵ ساعت ۱۳۸۷/۱۰/۲۲

فعالان اتحادیه های کارگری و حقوق بشر در سرتاسر جهان بار دیگر از شنیدن دستگیری ابراهیم مددی در تهران نگران شده اند. بنا به گزارش سندیکای کارگران شرکت واحد، ابراهیم مددی در حین دیدار....

### بیانیه اعتراضی به بازداشت فعالان کارگری در ایران

محمود احمدی نژاد

ریاست جمهوری

خیابان فلسطین

تهران

جمهوری اسلامی ایران

شماره فکس: ۰۰۹۸۲۱۶۴۹۵۸۸۰

فعالان اتحادیه های کارگری و حقوق بشر در سرتاسر جهان بار دیگر از شنیدن دستگیری ابراهیم مددی در تهران نگران شده اند. بنا به گزارش سندیکای کارگران شرکت واحد، ابراهیم مددی در حین دیدار از شعبه اداره کار در شمال تهران می بود که مامورین امنیتی لباس شخصی با حکم دادگاه او را بازداشت و به اداره پلیس منتقل نمودند. گفته شده است که وی شب را در یکی از شعبه های پلیس گذارنده و فردای آن روز به دادگاه انتقال داده شده است. ضمناً دو نفر از اعضای هیئت مدیره این سندیکا تلفنی توسط پلیس امنیت احضار شده اند.

ابراهیم مددی نایب رئیس سندیکا پیش از این در روز ۱۸ مرداد ۱۳۸۶ در روز اقدام جهانی در اعتراض به رباش منصور اسالو در بازگشت از دیدار اروپائی خود دستگیر شده بود. گرچه مددی به ۵/۳ سال حبس در مهرماه ۱۳۸۶ محکوم شد، اما با گذشت دو ماه از زندان آزاد گردید. از آن گذشته دادگاه در نیور ماه ۱۳۸۷ دستور بازگشت به کار او را به شرکت واحد تهران صادر کرد.

این نخستین بار نیست که مسئولین ایرانی طی تعطیلات کریسمس اقدامات ناعادلانه ای را علیه تشکیلات واقعی کارگری اعمال نموده اند. کمتر از یک هفته پیش اتحادیه های کارگری دستگیری محسن حکیمی عضو کانون نویسندگان ایران و کمیته هماهنگی برای ایجاد تشكل های کارگری که توسط پلیس مخفی بدون تفهم اتهام بازداشت شد را محکوم نمودند. وی هم اکنون در بند ۲۰ زندان اوین می باشد. همچنین پیش از این امیری یکی از کارگران خود رو سازی کارخانه پارس خودرو به دلایل نامعلومی دستگیر شده بود. در اوایل دی ماه ۱۳۸۴ تمامی

رهبران سندیکای شرکت واحد بطور دسته جمعی دستگیر شدند. بدون شک دولت ایران از فشارهای مداوم بین المللی بر خود نسبت به تخطی از پیمان نامه های ILO همچون آزادی تشکل و حق قراردادهای دسته جمعی کاملاً اگاه می باشد و برای همین است که چنین زمانی از سال را برای سرکوب جنبش مستقل کارگری انتخاب کرده است.

ITF به همراه ITUC او تمامی جنبش جهانی کارگری از دولت جمهوری اسلامی ایران می خواهد تا بدون ید و شرط ابراهیم مددی-محسن حکیمی-بیژن امیریو همچنین منصور اسالو و فرزادکمانکر را آزاد نماید. دلایل نگران کننده ای وجود دارد که سلامت اسالو طی دو ماه گذشته به خاطر عدم رسیدگی مناسب پزشکی در خطر می باشد.

ما از تمام کسانی که برای ارتقاء حقوق کارگران ایران مبارزه می کنند در خواست می کنیم تا با امضای خود از این بیانیه حمایت نمایند و با ارسال آن به آدرس: [dr-ahmadinejad@president.ir](mailto:dr-ahmadinejad@president.ir) اعتراض خود را به دولت ایران آشکار نمایند.

۱۳۸۷

جولیوسوسا

دبير سندیکاهای آرژانتین

فدراسیون بین المللی کارگران حمل و نقل (ITF)

Mr Mahmoud Ahmadjinejad

President of the Republic

The Presidency

Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection

Tehran

Islamic Republic of Iran

FAX: +98 21 649 5880

Protest Statement - Arrests of Trade Unionists in Iran

Trade unionists and human rights activists around the world are once again appalled to learn that Ebrahim Madadi was arrested in Tehran today. According to his union, Vahed Syndicate, he was visiting the North Tehran Branch of the Employment Office when plain-clothes security personnel detained him with a court order and took into police custody. He is believed to be in one of the police branches tonight and is due to appear before the judge tomorrow morning. Meanwhile, two Executive Board members of the union are verbally summoned by the secret police.

Madadi, the Vice President of the union, was already arrested on the International Action Day, 9 August 2007, when worldwide protest action was taking place against Mansour Osanloo's abduction on the previous month after his return from his European visit. And although Madadi was given a three and a half year sentence in October, he was released from prison two months later. Furthermore, the court ordered the Tehran Bus Company to reinstate him in June 2008.

This is not the first time that the Iranian authorities have taken unjustified actions against genuine trade unions during the Christmas holidays. Less than a week ago, the trade unions condemned the arrest of

Mohsen Hakimi, a member of the 'Iranian Writers Association' and the 'Coordinating Committee to Form Workers Organisations,' who was detained by the secret police for unknown charges. He is now being held in Section 209 in Evin Prison. On the previous week, an auto worker, Bijan Amiri, at Pars Khodro factory was also arrested for unknown charges.

In 2005, the entire leadership of Vahed Syndicate was arrested en masse during the last week of December. Undoubtedly, the Iranian government is well-aware of the persistent international pressure against their breach of the ILO Conventions on freedom of association and the right to negotiate collectively which is why they choose this time of the year to oppress the independent workers' movement.

The ITF, together with the ITUC and the entire global trade union movement requests the government of the Islamic Republic of Iran to release Ebrahim Madadi, Mohsen Hakimi, Bijan Amiri as well as Mansour Osanloo and Farzad Kamangar immediately and unconditionally. There is reason to have concern about Osanloo's health as we have received reports that he has not been given adequate medical treatment during the past two months.

We appeal to all those who have been campaigning to promote workers' rights in Iran to support this statement by adding your name and send your protest to the Iranian government ( dr-ahmadinejad@president.ir ).

27 December 2008

Julio A. Sosa

Secretario Gremial e Interior

Sindicato La Fraternidad – Argentina

Vicepresidente de la Sección Ferroviaria

International Transport Workers Federation (ITF)

Declaración de protesta - arrestos de sindicalistas en Irán

Los sindicalistas y los activistas de derechos humanos en todo el mundo una vez más horrorizada al enterarse de que Ebrahim Madadi fue detenido en Teherán el día de hoy. De acuerdo con su sindicato, Vahed Syndicate, que se encontraba de visita en el norte de Teherán de la Subdivisión de la Oficina de Empleo de paisano cuando el personal de seguridad lo detuvieron con una orden de la corte y tuvo en custodia policial. Se cree que está en una de las ramas de esta noche y la policía se debe a comparecer ante el juez mañana por la mañana. Mientras tanto, dos miembros de la Junta Ejecutiva del sindicato se convocó verbalmente por la policía secreta.

Madadi, el Vice President de la unión, fue detenido ya en el Día de Acción Internacional, el 9 de agosto de 2007, cuando una acción de protesta en todo el mundo se estaba llevando a cabo contra Mansour Osanloo del secuestro en el mes anterior después de su regreso de su visita europea. Madadi y aunque se dio un período de tres y medio años de cárcel en octubre, fue liberado de la cárcel dos meses después. Además, el tribunal ordenó a la empresa de autobuses de Teherán a reintegrar a él en junio de 2008.

Esta no es la primera vez que las autoridades iraníes han tomado las acciones injustificadas en contra de

los auténticos sindicatos durante las vacaciones de Navidad. Hace menos de una semana, los sindicatos condenaron la detención de Mohsen Hakimi, un miembro de la "Asociación de Escritores de Irán" y el "Comité de Coordinación de Organizaciones de Trabajadores del formulario ', quien fue detenido por la policía secreta de cargos desconocidos. En la actualidad, es que se celebra en la Sección 209 en la prisión de Evin. En la semana anterior, un trabajador de auto, Bijan Amiri, en Pars Khodro fábrica también fue arrestado por cargos desconocidos.

En 2005, todos los dirigentes de Vahed Syndicate fue detenido en masa durante la última semana de diciembre. Sin duda, el gobierno iraní está bien consciente de la persistencia de la presión internacional en contra de su violación de los convenios de la OIT sobre libertad sindical y el derecho a negociar colectivamente, que es la razón por la que eligen esta época del año para oprimir a los trabajadores independientes movimiento.

La ITF, junto con la CSI y de todo el movimiento sindical internacional pide al gobierno de la República Islámica de Irán para liberar Ebrahim Madadi, Mohsen Hakimi, Bijan Amiri, así como Mansour Osanloo y Farzad Kamangar de inmediato y sin condiciones. Hay razones para tener preocupación por la salud de la Osanloo como hemos recibido informes de que no se le ha dado un tratamiento médico adecuado durante los últimos dos meses.

Hacemos un llamamiento a todos los que han hecho campaña para promover los derechos de los trabajadores en el Irán de apoyar esta declaración, añadiendo su nombre y enviar su protesta al gobierno iraní ( dr-ahmadinejad@president.ir ).

27 de diciembre de 2008

Julio A. Sosa

Secretario Gremial e Interior

Sindicato La Fraternidad – Argentina

Vicepresidente de la Sección Ferroviaria

International Transport Workers Federation ITF

سندیکای کارگران شرکت واحد اتوبوسرانی تهران و حومه

<http://www.syndicavahed.info>

[www.syndicavahed.info](http://www.syndicavahed.info) / [info@syndicavahed.info](mailto:info@syndicavahed.info)& [syndica\\_vahed@yahoo.com](mailto:syndica_vahed@yahoo.com) &  
[syndicavahed@gmail.com](mailto:syndicavahed@gmail.com)